

èxtra

...number 1



LEASE

www.dabboussimotors.com
f /dabboussimotors

Djabièrnè 19 Òktober 2018 | www.extraboneiru.com | Kòrsou, Aruba Fl 1,50 - Boneiru \$1,00

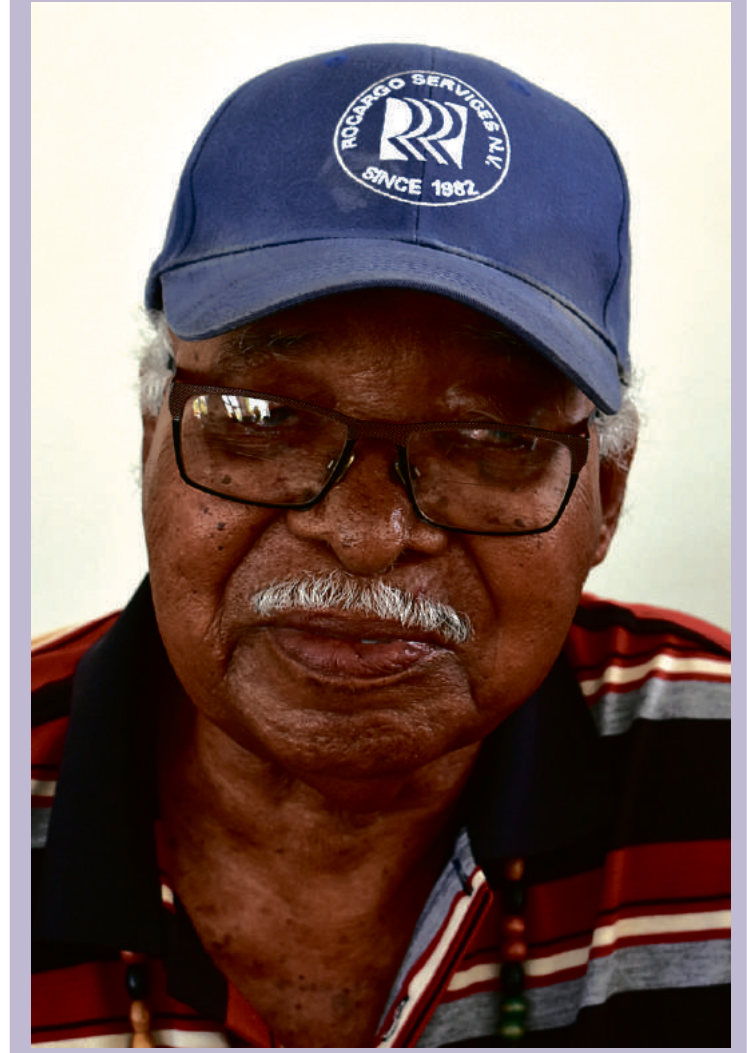
Eskalashon ta menasá



Wènci i Mèki inseparabel

Wènci Martines i Mèki ta inseparabel. Despues ku Wènci a muda i no por a hiba Mèki na su kas nobo, el a hib'é na un lugá sekreto pasobra tin hopi kaiman na boka di riu kla pa deshasí di Mèki. Tur dia e ta bishitá Mèki na e lugá sekreto kaminda e ta.

KARA BONERIANO



Caito Cicilia ta bibá na Rincon asina tantu aña ku tin hende ta kere ku ta rinconero e ta. Pero e ta di Nort di Saliña, ku hopi relashon ku La Union. Bròdu Caito, manera su amigunan ta yam'é, tin amor grandi pa muzik i kantamentu. E ta toka kitara. Semper e ta aktivo tambe ora di trese ambiente musikal den aktividatnan na Cocari, ku e ta bishitá fielmente.

SPECIAL

- 6 PIECES OF CHICKEN
- 3 CRISPY STRIPS
- 1 LARGE COLESLAW
- 2 REGULAR FRIES
- 2 BISCUITS

ALL FOR **\$20**

Bo tabata sa...
...ku un tefi por ta responsabel pa **100.000** desendiente?

Duna un man pa yuda kombati e eksozo di bestia di kas i laga sterilisá bo bestia tambe!

Boneiru no ta duna suficiente contenido na legislashon

Eskalashon ta menasá

KRALENDIJK — Kolegio di Supervishon Finansiero Boneiru, Sint Eustatius i Saba, Cft, a hasi un yamada na tantu Kolegio Ehekutivo komo Kolegio Insular pa nan demonstrá di ta mas desididu. Ya pa algun tempu kaba Cft a bin ta konstatá ku riba demasiado tereno Boneiru no ta kumpliendo ku e normanan stipulá den lei. Tambe repetidamente no a kumpli kompletamente òf no sufisientemente ku palabrashonnan hasi ku e entidat públiko. Si e situashon aki no mehorá, un konseho pa un instrukshon ta bira inevitabel, asina presidente di Cft Raymond Gradus a deklará.

Durante di su bishita djamars 16 di òktober, e Kolegio a papia ku gezaghebber, Kolegio Ehekutivo, Konseho Insular i e representante suplente di Reino. Tambe a hasi un bishita di trabou na Servisio di Impuesto Hulanda Karibense, kaminda e kolegio entre otro a risibí un splikashon di

kobransa di impuestonan di Reino na Boneiru, Sint Eustatius i Saba.

A hiba kombersashon intenso ku e miembronan di e Kolegio Ehekutivo. Cft atrobe a ekspresá su preokupashon tokante di e kalidat di e maneho finansiero, kual ta kedando seriamente atras.

Den e kombersashon ku Kolegio Ehekutivo, Cft a indiká ku konforme e lei vigente, e palabrashonnan tokante di e plan di mehorá di maneho finansiero mester keda formalisá mas aleu. Mester formulá e plan di mehorá aktual mas skèrpi i amplia esaki, pa di e forma aki duna contenido adekuadamente na e rekomendashonnan ku e akountent a duna riba e kuenta anual di 2017.

Si Cft no mira suficiente progreso den esaki ni den e ehkushon di e plan ahustá, e ora ei no por evitá un eskalashon den forma di un konseho pa Sekretario di Estado di Asuntunan Inter-

no i Relashonnan di Reino, pa duna un instrukshon. Cft a hasi un yamada na Kolegio Ehekutivo pa evitá esaki.

A papia tambe tokante di e preokupashon ku ta reina relashoná ku e siklo di presupuesto i responsabilisashon. Asina por mira ku e presupuesto di 2019 i e kuenta anual di 2017, kual Konseho Ehekutivo a pidi suspenshon pe te fin di sèptèmber, te ainda no a keda entregá na Cft.

Konsekuentemente Boneiru no ta kumpliendo ku e dead line-nan ku ta stipulá den e lei di finansa públiko di entidatnan públiko Bo-



neiru, Sint Eustatius i Saba, Wet FinBES.

Esaki tabata alabes e promé bishita di Henk Kamp, kende entrante 1 di yùli a remplasá Sybilla Dekker komo miembro di Cft riba proposishon di Hulan-

da. For di 1 di yùli 2018 Cft BES ta konsistí di presidente Raymond Gradus, miembro riba proposishon di BES Herbert Domacassé i miembro riba proposishon di Hulanda, Henk Kamp.

Inskripshon Festival di barí



Preparashonnan ta den ful swing pa e grandioso Festival di Barí organisá pa Grupo Eso. Awe djabièrnè 19 di òktober e inskripshon ta tuma lugá na Klup Patriótiko na Sabana di 7'or pa 10'or dia nochi. Riba e foto integrantenan di Grupo Eso den preparashon pa Festival di Barí.



Rijkdienst Caribisch Nederland

RCN ta en buska di un

KOLABORADÓ DI MANEHO APLIKASHON DI SANSHON KAMBIANDO

Number di vakatura: P&O2018_10_003 | Lokalidat: Boneiru

Komo kolaboradó di maneho ta spera di bo ku bo ta kapas di inventarisá situashon aktual di un forma kla, pa bo splika contenido di 'e punta na horizonte' di un forma kla i bon i spesifiká e pasonan ku mester tuma pa esaki, pa despues pasa pa e diferente pasonan. Kooperashon ku i denter kadena hudisial ta masha esensial den esaki. E kolaboradó di maneho lo traha pa henter e kadena.

Tareanan di e funshon

- Sòru pa lei i regulashon tokante aplikashon di sanshon na Hulanda Karibense i e maneho aktual ku e partnernan den e kadena ta hiba den ehkushon di esei ta komprendibel;
- Yuda desaroyá tambe un vishon tokante un maneho adaptá/nobo pa kambia aplikashon di maneho;
- Formulá proposishon konkreto den e vishon ei pa mehoramentu i renobashon di maneho i proseso di trabou den henter e kadena;

área di trabou òf tereno di maneho aplikashon di sanshon;

- Eksperensia demostrabel i afinidat ku problema i proseso maneho;
- Konosementu demostrabel i afinidat ku kultura karibense;
- Mentalidat flèksibel i di man na obra;

Fecha di klousura: 31 di òktober 2018

Reakshoná karta di motivashon i cv pa vacature@rijksdienstcn.com

Eksigensia di funshon

- Traha i pensa na nivel di WO òf HBO;
- Preferiblemente tres aña di eksperensia den e

Lesateksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com.



Rijkdienst Caribisch Nederland

RCN ta buskando un:

KOLABORADÓ DI MANEHO IMPLEMENTASHON DERECHO PENAL HUBENIL

Number di vakatura: P&O2018_10_002 | Lokalidat: Boneiru

Ta spera di abo komo kolaboradó di maneho ku bo ta kapas pa inventarisá na un manera kla kiko tin mester pa, despues ku introdusí e derecho penal hubenil, por duna ehekushon na e disposishonnan. Kooperashon ku i den e kadena hudisial ta esensial. Ta koloká bo na Voogdijraad, pero bo ta duna servisio na e kadena kompleto.

Tareanan di e funshon

- (yuda) desaroyá un vishon relashoná ku implementashon di derecho penal hubenil, formulashon di un plan di implementashon i dunamentu di guia na e implementashon;
- Formulashon di proposishonnan konkreto denter di e vishon ei pa mehorashon i renobashon di maneho i formulashon di di prosesonan di trabou pa e kadena kompleto;
- Pone i mantené kontakto ku partnernan relevante di e kadena pa diskutí i koordiná problemátikanan di maneho i ehekushon.

Eksigensianan di e funshon:

- Nivel WO òf HBO di traha i pensa;
- Konosementu di i eksperensia ku e área di estudio di hubentut;
- Preferibel minimal tres aña di eksperensia laboral den e área di trabou òf área di maneho di hubentut;
- Eksperensia demostrabel i afinidat ku problemátika- i prosesonan di maneho;
- Eksperensia demostrabel ku trahamentu a base di proyekto;
- Konosementu demostrabel i afinidat ku e kultura karibense;
- Mentalidat fleksibel i di 'hands-on'.

Fecha di klousura 31 di òktober 2018

Reakshon karta di motivashon i cv pa vacature@rijksdienstcn.com

Les a teksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com.

Mayoria polis lokal ta boga

Kuerpo uní i no dividí

KRALENDIJK – Funshonario polisial De Lanoy, na nòmber di mayoria polis lokal, ta reakshoná riba un publikashon algun dia pasá ku a pone Kuerpo Polisial BES den un lus negativo. Pa aklará esaki e polisnan lokal mes, sin intervenshon di e departamento ofisial di komunikashon òf mando polisial, ta distansiá nan mes for di e publikashon ku a sali anteriormente i asina ke ilustrá ku e kuerpo ta unu ku meresé konfiansa di pueblo i ta boga pa un kuerpo uní i no dividí.

E grupo di polis lokal ta orguyoso di e kuerpo i ta apresiá i balorá e echo ku nan ta traha aki na Boneiru. E kuerpo ta dinámiko i diverso i tin hopi kolega hulandes europeo ku ta sostené esnan lokal den nan responsabilidad pa tene Boneiru liber di kriminalidat i garantisá e siguridat pa e habitantenan.

Orguyoso

Kuerpo Polisial BES tin su mando enkabesá pa Jossy Rosales, kende ta un hefe salí for di mes seno. Esei

tabata loke e polisnan lokal a eksigí momentu ku e puesto a sali pa hefe di kuerpo. E polisnan lokal ta orguyoso di nan hefe, prinsipalmente pasobra ku e ta humano meskos ku tur hende. E ta humilde meskos ku un Boneriano i a integrá i adaptá su mes komo un Boneriano den e 13 añanan ku e tin aki nan.

Pa e motibu ei e polisnan lokal ta distansiá nan mes di e publikashon anterior. Esun òf esnan ku a skirbi i manda e karta aki prensa, ta hasiendo un akto riba nan mes i no na nòmber di polisnan lokal. Polisnan lokal no ta tira piedra i skonde man. Nan ta sali abierto pa loke nan ta kere i ta para su tras i ta invitá esnan òf esun ku a skirbi e karta pa yega serka nan pa por papia manera profeshonal i solushoná e asunto aki na un manera korekto.

Sosten

E polisnan lokal ta di opinion ku asunto i problemanan interno mester atendé nan interno, habrí i ku rèspèt pa otro. Nan ta sostené e hefe di kuerpo 100%, tambe e komisario i tur polis hulandes europeo i ta boga pa un kuerpo uní i nunca dividí. Nan ta para tras di nan pensamentu i ekspreshon den publisidat i no ta tira piedra i skonde man.

Polis su trabou ta trese hopi reto ku nan tin ku enfrentá diariamente. Nan ta e grupo mayoritario ku ta enfrentá e retonan aki tur dia i ku sosten di nan hefenan. E polisnan lokal ta respetá otro i nan trabou, asina nan por duna un mihó servisio na pueblo. Un eksigensia pa logra esaki ta rekerí integridat i tambe profeshonalismo.



Stichting Expertisecenter Onderwijszorg Bonaire (EOZ) ta buska:

UN TRAHADÓ SOSIAL ESKOLAR KU EKSPERENSIA

EOZ ta duna sostén i guia na alumno i studiante ku ta enfrentá problema den desaroyo i enseñansa pa motibu di problema ku siñamentu, komportashon, sosial-emoshonal i/òf personal. Na EOZ tin diferente speshalista ta traha den un tim multidisiplinario. E trabou di EOZ ta den skolnan primario i sekundario, "Sociale Kanstrajekt Jongeren" (FORMA) i MBO na Boneiru.

Responsabilidadnan

E trahadó sosial ta enkargá ku guia sosial emoshonal di alumno i studiante i tambe ta sostené i guia mayor, dosente, guiadó interno i kordinadó di guia pa ku aserkamentu di problema sosial emoshonal di alumno i studiante. Tambe e trahadó sosial ta mantené kontakto ku instansianan konserní.

Eksigensianan di funkshon

- Diploma HBO relevante i minimal 3 aña di eksperensia;
- Dominio di Papiamentu i Hulandes por eskrito i verbal;
- Konosementu di método i téknika di yudansa profeshonal;
- Konosementu di karchi sosial di Boneiru i posibilidatnan di yudansa na Boneiru.

Kompetensianan

E trahadó sosial eskolar ta tuma inisiativa, por resolvé problema, tin empatia, ta traha dirigí riba kliente, ta un "teampayer", ta flèksibel i tin abilidadat di plania i organisá.

Por manda karta di solisitut dirigí na **sra. R. Hoes**, direktor di EOZ: info@eoz-bonaire.org

Por reakshoná te ku 9 di novèmber 2018



Ta peligroso tene segundo referèndem

KRALENDIJK — Si no bolbe pone Boneiru riba lista di Nashonnan Uní su komité spesial di dekolonisashon, no por intervení i yuda Boneiru, kontrario loke tin lider i konsehero ta bisando aktualmente. Ta solamente ora bolbe pone Boneiru riba lista, nos kaso no ta asunto interno di Hulanda so mas i e komishon spesial tin outorisashon pa por envolví, asistí i guia e proseso di outodeterminashon i referèndem direkto komo ku nos lo ta bou di nan protekshon e ora ei. I nan lo fungi komo un tersera parti neutral o rëfri pa asina yuda logra nos derechonnan i loke pueblo vota pe. Nan por stòp e Hulandesnan Oropeo di vota den nos referèndem loke nos polítikonan lokal no por hasi na e momento aki.

James Finies di Nos ke Boneiru bèk (NKBB), ta indiká ku nos tur a ekspe-

rensiá e último añanan desde 10-10-10 ku nos polítikonan ku tabata i ta na poder, no a respetá e pueblo Boneriano su derechonnan i asta no a respetá e rechazo abrumador di e status komo Entidat Públiko den e referèndem di 2015. Despues di esei sin ningun resentimentu i sin konsenshi, e polítikonan korupto i traidor aki a yuda Hulanda pa ankra nos den konstitushon Hulandes sin derecho igual.

Propio direkshon

Notando ku elekshon ta na kaminda i tur kaiman a sali i ta na boka di riu atrobe, konsiderando tur esnan ku a vota i rehasá e status ilegal aktual i NKBB i su persona ku a sakrifiká i lucha pa kasi 8 luna konsekuutivo, protestando di dia i anochi o drumi na porta di Ofisina di Gobernashon, pasa pasku, aña nobo, karnaval i p'esei a pèrdè tur

kos, kas, famia, kasá i trabou, pa logra e referèndem aki ta sinti nos obligá di konsehá ku pa promé nos uni i traha huntu pa pone Boneiru bèk riba lista di teritorionan sin propio gobernashon di Nashonnan Uní, Finies ta trese dilanti

Finies ta kombensí despues ku logra esaki, e ora lo traha direkshon pa e segundo referèndem. Esaki ta pasobra nos pueblo tin e derecho di skohe su mes direkshon i su mes destino i futuro i loke nos ta den aki no ta eskoho liber i konsiente di e pueblo Boneriano. Nos tur den Antia i na Boneiru ta na altura ku pa 60 aña ku a pasa ku nunca Hulanda a respetá ningun referèndem i ningun resultado di referèndem i ningun isla no a logra haña loke nan a vota pe.

Risiko

Tambe Hulanda ta di opi-

nion ku un otro referèndem mester vota pa independensia i sali for di Reino sin tene kuenta ku su obligashonnan ku el a firma pe i ta ankrá na Nashonnan Uní. Otro punto, di akuerdo ku Finies, ta ku Hulanda tin e último palabra ora di traha lei i esun di referèndem i si esaki no ta loke Hulanda ke, gezaghebber tin poder pa destruí i stòp esaki manera ku Glenn Thodé i Frits Goedgedrag a hasi na 2010 i para e referèndem.

Fuera di esakinan, Finies ta sigui, ta Hulanda ta manehá registrashon di nos poblashon i tambe kende lo risibí karchi pa vota pa referèndem. I awor nos komo Boneriano a bira minoria den nos populashon, tur esakinan i mas motibunan ta hasi un referèndem na e momento aki un risiko ku ta fuera di kontròl di nos polítikonan i gobièrnu.

Propio gobernashon

Finies ta muestra ku ehèmpel kon na Nueva Caledonia ku a keda pone bèk riba lista di Nashonnan Uní i ta riba e lista aki pa vota mester ta residentiá pa 20 aña pa por vota kontrali na

loke a pasa den e último referèndemnan. Tambe riba e lista Komishon Spesial lo yuda protehá e derechonnan di e pueblo Boneriano mará na artíkulo 73 kaminda Hulanda tin obligashon internashonal pa yuda o tambe raportá na Asamblea General di Nashonnan Uní riba e manera ku e ta sostené e proseso di realisá nos propio gobernashon i tambe nos bienestar i desaroyo ekonómiko, sosial, polítiko i edukativo.

NKBB, di akuerdo ku Finies, lo sigui ku e proseso di informá i konsientisashon di e pueblo Boneriano pa evitá di keda malinformá, manipulá i dividí atrobe en bes di uni pa un alternativa i kambio real. Ban para tras di un posibel kambio ku ta faktibel i ku a logra resientemente na 2013 ku Polynesia Franses, na Nashonnan Uní.

NKBB dia 10 di òktober na Kòrsou a firma un kontrato ku mesun grupo di eksperto i konsehero, na e nivel di mas haltu di mundu, pa bini Boneiru i hasi e investigashon promé ku por pone e isla bèk riba lista di Nashonnan Uní, segun Finies.

Programanan na Papiamentu na TWR

KRALENDIJK — Hendenan na e islanan ku ta papia papiamentu awor por haña programanan di TWR 'online' den nan propio idioma.

Programanan manera Alimento pa e Alma na enkargo di Jasmin Senchi, Awa Bibu na enkargo di Eusebio Petrona i Muhé di Speransa na enkargo di Noritza Rosalia.

Por haña e programanan akí via e App TWR360 i 'online' na TWR360.org. TWR360 ta e kaminda ta haña programanan di TWR

'online'. Nan ta programanan bíbliko grátis, transmití den mas ku 50 idioma.

Usuarionan por deskargá, transmití i lesa mensahenan kristian pa asina krese den nan kaná diariamente ku Kristu.

Shurna van der Heijden, produktor di TWR a bisa TWR ta na Boneiru ya pa hopi aña i hopi hende di Boneiru no sa ku TWR ta produsí i transmití programanan pa hendenan di Boneiru mes tambe. Kumin-

sando for di awe henter mundu por skucha programanan na papiamentu i hendenan di islanan ku ta papia papiamentu, por skucha e programanan akí na kualke lugá. Esaki ta hasi masha felis. Dios ta bon.

Despues di deskargá e aplikashon TWR360, klek riba e globo den e skina na man drechi i skohe e idioma Papiamentu 'Online' bai na TWR360.org i buska e idioma Papiamentu.

For di kuater antèna grandi di transmishon situá sùit di Boneiru, TWR ta transmití programanan kristian via radio pa Venezuela, Cuba, Colombia, Brasil i den Karibe. Riba frekuensi 800 AM por skucha tur dia programanan den seis idioma for di mitar di seis di anochi te mitar di nuebe di mainta.

Na 1964 a lanta TWR Boneiru. Pa e poblashon lokal di Boneiru TWR ta transmití non stòp via 89.5 FM, e 'Bos di speransa'. Trans World Radio Boneiru ta forma parti di TWR internashonal.

AANKONDIGING

Bij exploit van zeventiende (17^{ste}) oktober 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Bonaire, die het originele voor "gezien" heeft getekend, heb ik Timoteo Benjamin Silberie, gerechtsdeurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijke Hof van Justitie van Curaçao, Aruba, Sint Maarten, Bonaire Sint Eustatius en Saba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg zittingsplaats Bonaire, wonende en kantoorhoudende op Bonaire, BETEKEND, aan de heer **SANDER WALTER LEBON**, zonder bekende woon- en/of verblijfadres op Bonaire of daarbuiten, een **EXECUTORIAAL BESLAG OP ONROEREND GOED**:

Het half (1/2) onverdeeld aandeel in het recht van erfpacht tot tweeëntwintig april tweeduizend veertig (22-04-2040) op een perceel grond met verder aan- en toebehoren gelegen te Republiek te Bonaire met daarop gebouwde opstallen van een woning met verder aan- en toebehoren, kadastraal bekend als Afdeling 4, Sectie A, Nummer 358, groot éénuizend vierhonderdtweeëntwintig vierkante meter (1.422 m²) en al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort, plaatselijk bekend als "Kaya Rubi 7",

Dit ten verzoeken van **Mr. Luc PLESSERS, werkzaam als curator bij DE CHAFFOY-RYCKAERT – PLESSERS ADVOCATENASSOCIATIE te België**, gevestigd en kantoorhoudende aldaar, handelend in hoedanigheid van curator over het faillissement **LE BON PATRIMONIUM**.

De gerechtsdeurwaarder, Timoteo Benjamin Silberie



Gran parti di área ta mas abou

Riesgo di inundashon?

KRALENDIJK — Nos ta biba i traha pa gran parti den e áreanan mas abou di nos isla ku riesgo di inundashon i esaki ta tambe unda ta keda mayoria di nos servisionan esensial. Esaki ta un mensahe tristu, e riesgo aki ta inevitabel, nò, no ta asina. Hopi bia nos ta sinti nos mes impotente ku e kambionan grandi riba nos planeta, manera kambio di klima. Pero realmente nos no ta. Tin asina tantu kos ku kada individuo por hasi pa yuda hasi Boneiru resistente kontra e kambionan ei.

Esaki Arjen de Wolff, direktor di STINAPA, ta trese dilanti relashoná ku e maneho di naturalesa ta maneho di klima.

Dianan manera e fin di siman di Regata ku a pasa, ku mal tempu severo i yobida fuerte, no ta norma na nos isla, ainda. Pero aunke e liñanan di tempu ku ta pronostiká ta diferensia, no por tin ningun duda mas ku nos tin nos dilanti un futuro ku nivel di awa ta bai subi, mas evento di wer ekstremo i kaida di awa pisá.

Mayoria di nos a kustumbrá di mira Boneiru su bunitesa natural komo un fuente di goso i entrada for di turismo. I ta asina ta. Si nos sigui kuida naturalesa komo e motor di nos ekono-



Saliña ta defensa natural kontra subida di laman.

mia, lo keda asina tambe, segun de Wolff.

Defensa natural

De Wolff ta sigui, pero nos naturalesa, spesialmente saliñanan, ku pa algun hende no ta nada mas ku sabana di lodo bashí, palunan di mangel, ku hopi hende no por mira pa motibu di nan inaksesibilidat i refnan di koral, no ta tur hende gusta snòrkel òf sambuyá, pues atrobe deskonosí pa hopi hende, ta algu otro tambe. Nan ta bio protekshon. Defensa natural, protehendo nos kontra subida

di laman. Nan ta kontrolá efekto ekstremo di klima i aki na Boneiru, ketu bai nos ta dil mihó ku esaki ku algun otro lugá, kaminda desishon di pasado tabata ménos kuidadoso.

Na Boneiru, bon maneho di naturalesa, mas i mas, ta un forma esensial di 'climate proofing', di hasi nos mes mas resistente kontra kambio di klima den futuro. STINAPA ta manehá i mantené nos rekursionan natural i ta hasi esaki pa mas ku 50 aña. I den e último añanan kambio di klima a bira un di e motivashonnan prin-

sipal tras di nos esfuerso- nan, e direktor di STINAPA ta splika.

Impotente

De Wolff ta muestra sin nos saliñanan, palunan di mangel, áreanan ku awa i refnan di koral, nos kaminanan, infrastruktura crítico manera planta di awa, fasilidat di elektrisidat, hòspital, aeropuerto, servisionan di gobièrnu, departamentunan di polis i bombero, haf i marina, nos kasnan i negoshinan lo kore muchu mas riesgo. Pasobra kòrda, na Boneiru, nos ta biba i traha pa gran parti den e áreanan mas abou di nos isla ku riesgo di inundashon i esaki ta tambe unda ta keda mayoria di nos servisionan esensial.

Esaki ta un mensahe tristu, e riesgo aki ta inevitabel, nò, no ta asina, segun de Wolff. Hopi bia nos ta sinti nos mes impotente ku e kambionan grandi riba nos planeta, manera kambio di klima. Pero realmente nos no ta. Tin asina tantu kos ku kada individuo por hasi pa yuda hasi Boneiru resistente kontra e kambionan ei.

Mantené vegetashon riba nos isla fuerte. Kap ménos palu i mata posibel, nan ta tene tera i sushi na tera i ku esei protehá ref miéntras pèrkurá tambe ku tera seku ta keda seku. Planta, refo-

restá. Tene nos awa limpi i liber di sushi, plèstik i otro kontaminante. Awa saludabel ta bida marino saludabel, ku ta sòru pa ref fuerte i palu di mangel fuerte. No desaroyá saliñanan di tal manera ku nan no por hasi nan trabou vital mas di kolektá ekseso di awa, segun de Wolff.

Posishon fuerte

De Wolff ta indiká no konstruí muchu pegá ku kosta. Esaki ta debilitá kosta i ta krea mas riesgo, no solamente pa bo mes, sino tambe pa bo bisiñanan. Usa ref di koral responsabel. No hasi daño na nan. Den mas o ménos 7 mil isla den e área karibense, Boneiru en realidat ta den un posishon hopi fuerte. Semper a kuida nos naturalesa i ketu bai nos rekursionan natural ta mas salú ku otro lugá.

Maneho di naturalesa awor ta maneho di klima. Sostené STINAPA i hasi bo parti tambe tur dia. Den bo propio bida personal, pero tambe ora bo ta desaroyá, konstruí, òf ta hasi otro eskoho ku por muestra bon awe, pero ku realmente ta hipoteká nos futuro. Aktua awor pa sigurá ku Boneiru por manehá kambio di klima. Aktua awor pa preservá nos forma di biba, de Wolff ta trese dilanti.



Un pouze awe atrobe den mi seri biográfiko den e rúbrika aki. Otro siman lo mi bai sera e parti di mi periodo di infansia i hubentut, ora ku mi skirbi di mi periodo na skol sekundario, Lourdes MULO/MAVO.

Pa straño ku por parse, mi no tin masha kos di skirbi di e periodo ei, pasobra simplemente ta un parti di mi bida ku mi no a gusta. E periodo di mi infansia sí tabata dushi pa skirbi ariba. Ta dushi pa mi biaha den tempu pa yega den e tempu ei. Kada bes ku mi kai sinta tras di kòmputer pa skirbi di mi infansia tur hende, tur lugá, tur suseso ta aparesé manera un pelíkula plasentero riba un pantaya imaginario mi dilanti.

Despues di skol di mes m'a bira adulto i a drenta proseso laboral pa un periodo di masoméno un aña i mei, pa seguidamente drenta servisio militar obligatorio. Djis pa sa kiko ta bini despues. Keda pendiente. I naturalmente danki pa tur e reashonnan positivo.

Mientrastantu dianan ta bula supersónikamente bai 31 di desèmbre 2018 komo destinu final. Aki masoméno dos luna i mei nos ta den aña 2019. Inkreibel kon lihé e aña aki a pasa. Segun mi nunca anterior un aña a bula pasa asina lihé. Pa mi en todo kaso. Tempu no ta generoso mas. Tempu no ta duna bo espasio mas pa hasi loke bo ke hasi. Ta un pustamentu kontra tempu.

Siman pasá a kumpli 1 aña ku nan a retirá mi for di Mariadal Resort. Dia 25 di sèptèmber 2017, dia di mi kumpleaño, m'a 'check-in' na Mariadal Resort, na unda mi a keda 18 dia bou di kuido di algun zùster amabel i servisial. (Bunita tambe!)

Mi no a lubidá riba nan. M'a laga entregá un bolo grandi na e pòst di zùster di Mariadal Resort. Spera ku nan tur a logra haña un pida pa kome riba mi salú. Lástima ku mi mes no por a pasa algun ratu ku nan e dia ei, loke tabata mi deseo. Pero boso por ta sigur ku mi ta sigui kòrda riba boso. Mi ta apresia boso trabou i mi ta gradisidu pa e 18 dianan ku mi tabata bou di boso kuido na sèptèmber/òktober aña pasá.

Tabata durante e tempu ku m'a keda na Mariadal Resort ku e idea pa e rúbrika aki a nase bou di e título 'Fo'i Mariadal Resort'. Ora ku m'a sali el a



Dalila, Gertjanne i Nadya huntu ku dirigentenan di Iglesia Pentekostal di nòmber di Jesus.



Grandinan di Ka'i Mamai den entrevista pa Herensia e siman aki.

sigui komo 'Fo'i Vila Maria Goretti', nòmber di mi bohio.

Desde ku m'a bira malu hopi hende ta sigui preokupá pa mi salú. Hopi bia, ora ku mi topa kualké hende riba kaya, nan ta informá komo promé kos kon a sigui ku mi salú. Mi ta apresia. Salú ta bayendo bon te ainda. M'a siña biba ku suku, sin suku, loke tòg no a resultá asina difísil.

Mi dùm a kura bon, pero ainda e no a reanudá su funshon i moveshon normal, no opstante terapia ku m'a haña durante algu luna. Mi no por tene kos bon, hasiendo uso di e dùm aki na man drechi. Hopi kos ta kai fo'i mi man.

Loke sí a spanta dos bia e lunanan ku a pasa ta blar ku a sali na e dùm aki, loke a pone mi na kaminda di dòkter na algun okashon. Riba e otro dedenan na e mesun man aki de bes en kuando ta sali blar ku mi mes a siña atendé, te ainda ku éksito.

Bida i trabou ta sigui. E dianan ku a pasa m'a dediká na trata na pone algun kos stret serka hendenan rònt di mi. Kosnan no ta kana manera mi ke tur biaha. Mi ta tolerá muchu hopi. E tempu ei ta bai pasa. M'a yega di un fase di bida kaminda lo mi no ta katibu di niun hende mas. Tur hende mester kumpli ku nan responsabilidad i no tira kos riba mi. Pues laga kos pa mi hasi.

Den e añanan ku a pasa m'a trata

na pone mas kos posibel riba nos wèpsaitnan, www.bonaire.tv i www.archivoboneiru.com, pa asina tur hende por bai buska dirèkt. Tur hende mester hasi esfuerso pa buska informashon. No tin mester kore yamami pa puntra.

Un pabien na Danielson mi yu. El a optené su lisensia komo kapitan riba e avionnan Beech 1900D, ku ta e avionnan ku EZ Air ta bai usa den reanudashon di su operashon entre e islanan ABC. El a hasi su preparashonnan pa kapitania e avionnan aki na Denver, Colorado, huntu ku Aico Polonius, anterior piloto di Inselair.

Algun siman promé kuné Franklin tambe a haña mesun lisensia. Nan dos, huntu ku diferente otro piloto, ta bai forma parti di e pilotonan ku ta bai bula pa EZ Air. Pa Franklin no tabata algu asina grandi, komo ku el a bula vários tipo di avion kaba.

E asuntu di Danielson ta otro. Ta un 'muchu' ku na SGB un dosente femenino hulandes oropeo a trata hopi humiante, bisando ku nunca e lo por realisá su soño. Nunca mi no a bai den detaye. Pero 'danki' na e trato humiante, kasi pa bisa ku Danielson no ta sirbi, el a pone su kabes na un i a musta e dosente ei ku e por. I awe e ta un piloto eksitoso.



Danielson Antoin i Aico Polonius ku nan lisensia den man.

E dianan aki di áwaseru ta dushi pa kana den naturalesa. Mi ta trata di sigui hasi ehersisio, sigui kana. Mi ta logra kumpli bon. Naturalesa ta trèk e dianan aki. Sintu holó di flornan ku ta sali, e tera muhá, e fresku bou di palunan yen di foyo.

Loke sí mi no a logra ainda den e aña ku a pasa ta di reanudá ku landamentu, loke mi sa hasi den pasado. Tin sigur 2 aña ku mi no a drenta laman, loke ta hopi. Mester kuminsá bèk.

Djamars m'a pasa un ratu agrada- bel ku un grupo di Pasadia Ka'i Mamai di Kòrsou. Nan ta riba un biahe ku e barku Pullman Monarch. Boneiru tambe ta inkluí den skema di e barku i nan a keda riba nos isla djamars. Grupo Rekresaroyo tabata nan anfitrion.

E grupo kier a topa ku mi i esei a sosodé na Museo Chich'i Tan. M'a papia ku e hende grandinan aki tokante e programa di televishon Herensia, ku nan tur konosé i ku nan ta apresia enormemente, skuchando nan reashonnan. Nan a roga mi pa nunca laga e programa aki muri.

Di mes m'a probechá graba entrevista ku algun dje grandinan aki. Nos a logra produsí material pa dos programa. Tambe m'a entrevista e ruman muhénan Shanella i Yadira, yunan di Mamai, ku ta atendé ku e pasadia.

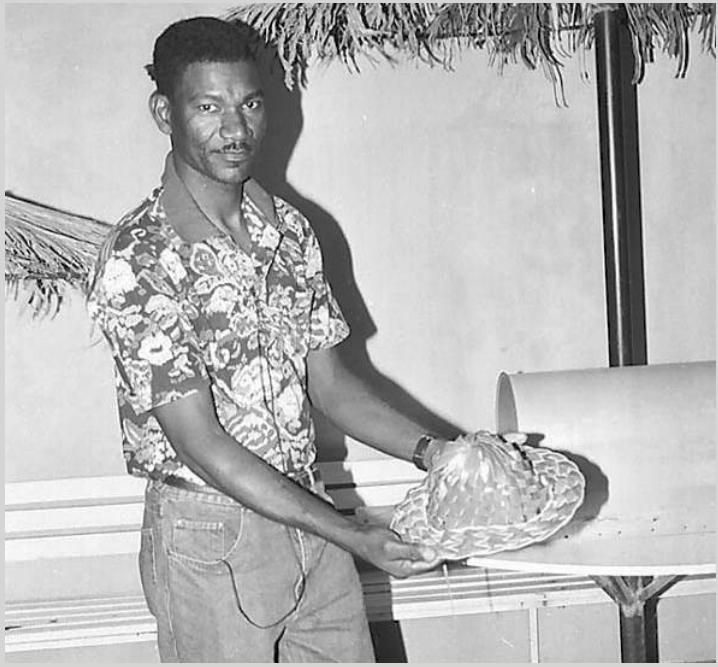
Por último mi ke djis mensioná ku nos tin un proyekto kanando pa dediká atenshon na religionnan di Boneiru. For di e último kurso di historia i kultura ku Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) a duna, a surgi idea serka algun kursista pa forma un grupo pa bishitá iglesianan establese na Boneiru.

Ta trata di kuater dama ku mientrastantu a bishitá kaba sirbishi den dos iglesia. A bini despues ku e idea pa, probechando di e bishitanan aki, traha un seri di televishon tokante religion na Boneiru. A kuminsá hasi grabashon kaba.

Pues iglesianan, tene kuenta ku nos grupo ta na kaminda. Nos ta spera ku boso portanan lo ta habrí pa nos filma tambe. Te awor Iglesia Pentekostal di nòmber di Hesus a habri nan porta hanchu pa nos, meskos tambe Iglesia Atventista. Ban mira te na unda nos ta yega.

Dushi tempu bieu

TRAHA SOMBRÉ



Rudsel Coffie aki ta mustra un sombré di rama di palma ku el a traha

INSTALASHON



Papa Statia ta instalá Calino Molina komo miembro di direktiva di Bonaire Lions.

Programanan di Bonaire.tv

Djabièrnè: 18-10-2018

- 12.00 Rubiano na Boneiru: Mirna Wijman
- 13.00 Dokumental. Tragedia Seru Bentana
- 14.00 Herensia: Nel Nicolaas
- 15.00 BAA: Bernardo Emerenciana
- 16.00 BAA: Sùr Virginia
- 17.00 Herensia: Charles Janga
- 18.00 Aki Kòrsou: Guera na Kòrsou
- 20.00 Herensia Agatha Simmons/Teresita van Putten
- 21.00 Dokumental: Sambarku
- 22.00 Aki Boneiru: Homenahe Rudy Plaate
- 23.00 Entrevista Ombudsman/ Ray Richardson

Tur mèrdi
nobo di 4
24:00.



ENTREGA DI BAISKEL

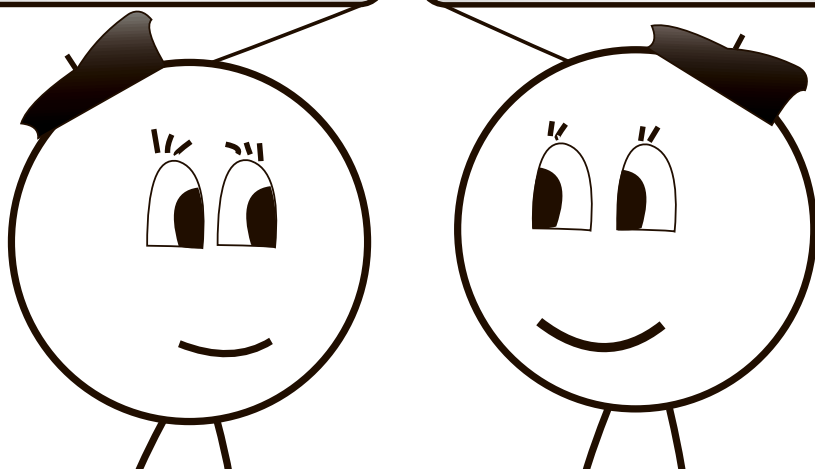


BONHATA ta entregá baiskel na SVV pa patruyá.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, siman pasá nan a kue droga i e siman aki ta vür-wèrk peligroso nan a kue na Kòrsou na gran kantidat.

Kòrsou a bira manera Campo Alegre anto. Tur kaminda nan ta kue kos. Un de man nan aki nan ta kue kos i ta rementá riba nan anto nan lo sa.



KOLOFÓN

Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòl Antoin
786-6818
e-mail:
b.antoine.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 - 796-3824

Resepshonista
Martha Castillo

Traduktor/Redaktor
Rudy Domacassé

Redakshon
Papi Antoin
(redakshon final)
Selular 700-0145
Edson Pietersz
785-6412
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero - Fotógrafa Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Layout
Davienuska Janga
Yair Hormechea

Ramonsito Booi: "Motibu prinsipal ku islanan no ta kumpli ta Den Haag"

Hulanda ta tòrnu ku outoridat di gobièrnu di Boneiru

KRALENDIJK – Parse ku sekretario di estado Knops di Relashon den Reino tin e ambishon pa tòrnu ku outoridat di e gobièrnun di Hulanda Karibense. Por kondusí esaki for di un anunsio ku el a hasi den e konsulta ku miembronan di senado hulandes tokante mínimo sosial: el a pidi Raad van State pa pensa riba e repartishon aktual entre ministerionan i islanan BES. Esaki Ramonsito Booi ta bisa den un artíkulo riba Bonaire.Nu.

No ta sirbi

Booi ta skirbi: "Nos no tabata sa mihó ku solamente a pidi Raad van State pa konsehá riba e ròl di kordinashon di e ministerio di Interior i Relashon den Reino (BZK). Kiko presis a pidi, e sekretario di estado ta skonde manera un sekreto di estado. Esei ta bisa hopi di e deskonfiansa kon awendia Den Haag ta

mira Hulanda Karibense. Den e añanan promé ku 2010 durante kua intensivamente mi tabata enbolbí ku e negosiashonnan tokante e reformashon estatal, gobernantenan hulandes no tabata hasi kos na skondí. Awor tabatin mester di un 'slip of the tongue' pa haña sa kiko tin den kabes di Knops: e ta hunga ku e pensamentu pa bolbe kita tarea ku na 2010 a duna e entidadnan públiko. Ku esei e ta bisa: 'Boso no por i boso no ta sirbi, pues nos ta tuma ofer'.

Koperashon

Booi ta haña ku pa fasilidat e sekretario di estado ta salta e pregunta kon bini e gobièrnun no ta kumpli ku su pensamentunan di bon gobernashon. E ta sigui bisa: "Naturalmente, si mi mira mi propio Boneiru, tin hopi kos di bisa di funshonamentu di polítika lokal. Pero mi no ta kere ku bo ta

hasi kalidat di gobernashon mas fuerte ku kita outoridat. Pa esei koperashon ta e kaminda indiká. 'It takes two to tango', mi ta tende hendenan bisa na Den Haag. Pues, laga nos balia anto!"

Kousa prinsipal

E kousa prinsipal, na opinion di Booi, dikone islanan no por kumpli na drechi ku nan tareanan ta Den Haag. Booi: "Na 2008 – ami tabat'ei – a hasi palabashon fuerte tokante finansa i kompensashon. Gobièrnu di reino lo a krea un tipo di fondo di munisipio – fondo BES – pa e islanan, for di kua lo a paga e asina yamá kompensashon liber. Haltura di e

kompensashon liber lo ta suficiente pa pone ku kolegianan ehekutivo por ehekutá nan tareanan na drechi. Banda di esei, Reino lo a sòru pa hisa e nivel di servisio sosial na un nivel akseptabel dentro di Hulanda. No a kumpli ku e dos palabashonnan aki, asina e evaluashon di Komishon Spies a konfirmá."

Ko-responsabel

Booi ta muestra ku tóg e sekretario di estado a keda para riba e punto di bista di su predecesor Plasterk: no ta subi e kompensashon liber. Booi ta sigui bisa: "I pues e mes ta sòru ku Kolegio Ehekutivo di Boneiru no por kumpli ku su tareanan komplementamente. Si Raad van

State ta alerto, nan lo mustré riba esei. Loke ta pone ku mi no ke pretendé ku mas plaka ta solushoná tur kos. Sí e kompensashon liber muchu abou ta hasi Hulanda ko-responsabel pa e situashon aktual, pues lo bo por spera di e sekretario di estado aki ku e tambe ta sinti su mes ko-responsabel pa buska un solushon. Pone na diskushon repartishon di tarea, no ta trese e solushon ei mas serka; ku esei ta hala holoshi atras na tempu ku gracia na Dios nos a laga tras di nos. Mi ta konsehá señor Knops pa bolbe lesa palabashonnan di 2008 i for di awe aktua segun esakinan. Pasobra 'afspraak is toch afspraak?'"

Laga Boneiru na pas

KRALENDIJK — Segun Ricardo 'Cado' Alberto, Jaime Cordoba a pèrdè strea di nort. A base di un deklarashon ku Cordoba a hasi un par di siman pasá na televishon i den korant, si e tin problema ku e venezolanonan ilegal ku ta drenta Kòrsou, e komo parlamentario mester asumí su responsabilidat i laga Boneiru na pas.

Alberto ta indiká ku Bo-

neiru tabata Landfill di Kòrsou den pasado kaba di tur loke no tabata usa mas, ta manda nan Boneiru. Nos ku a keda ruman ku otro ku lasonan bon ku otro tantu komo den famia i komo deporte, no bin hinka Boneiru den boso kos ku abo komo parlamentario mester hasi ku Hulanda, pasobra no ta na Boneiru e ilegalnan a bini, ta na Kòrsou nan a bai.

Alberto: 'Anto ta boso mester wak kon boso ta hasi ku boso kosnan. No papia mes pa bin dùmpanan aki na Boneiru. Asumí boso responsabilidat komo parlamentario i laga Boneiru na

pas'. Ainda abo Cordoba no por ta un parlamento positivo pa bo hasi bo trabou manera mester. Alberto ta muestra el a tarda pa kontestá pa wak kua parlamentario aki na Boneiru por kontestá, pero tur ta drumi manera bòter di venenu ku ta laga otro hende frustrá papia kos sin pia sin kabes ku nos ta un lástima i un bèrgwensa.

Alberto ta pidi pa e parlamentarionan aki na Boneiru pa stòp di pleita ku otro anto pa sera kabes huntu pa no laga otro hende ku no ta biba aki na Boneiru manipulá ku nos isla.

GRASIA SUFICIENTE

Skritura: 2 Korintionan 12:1-13

"Mi gracia ta basta pa bo, pasobra Mi poder ta wòrdu hasí perfekto den debilidat." v.9a (BS)

No tin duda ku un diagnóstiko di un enfermedat na bo kurason ta algu fuerte. E elèktrokardiograma tabata reflehá maltrato den mi múskulo kardiáko. Esei tabata un indikashon científicamente di dos pa tres intento di un derame selebral òf un ataka di kurason silencioso. E mesun siman, durante di e proseso di análisisnan pa por a konfirmá eksaktamente e diagnóstiko, mi a eksperensia den mi mes karni loke ta nifiká e goso di un milager di Dios pa su yu.

E kardiólogo a keda mashá sorprendí dor di e tèst ku mi a hasi despues di tres dia. E resultado tabata ku mi múskulo di kurason no tabata reflehá ningun señal di atake selebral ni di kurason. Nos ta sufrí pa asina e poder di Dios por ta perfekshoná dor di nos debilidat. E mihó notisia ku por sosodé den nos bida ta di rekonosé ku nos tin un debilidat ku ningun hende no por drecha ku tei pa solamente un propósito: "pa dependé semper di e poder di Dios." Ta solamente di Su gracia nos ta dependé pa ta e persona ku nos ta anhelá di ta.

Kisas nos a invertí masha hopi di nos bida buskando pa deshás di algu ku ta stroba nos, miéntras ku nos mester entregá nos bida na Señor i tin e siguridat ku maske nos situashon no ta kambia, e kos ta keda den nos bida pa muestra Dios Su poder manifestá kada bes ku ta nesario dor di nos. Preshon haltu muchu yòn, diabétis, dependensia diario di remedi, estatura kòrtiku, doló di stoma kontinuo, etc., etc. kosnan ku semper tabatei i ku tei simplemente pa e gracia di Dios por manifestá dor di bo bida.

Delmer Manzanares, Honduras

Dios mi ta komprendé ku lo mi sigui ta débil, pasobra Bo propósito ta pa glorifiká Bo pa medio di e debilidat akí!

Saká for di: *Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.*

San Hudat Tadeo
Patrono speshal den asuntunan desesperá, konsuelo di hende tristu

INVITASHON

Debotonan di San Hudat Tadeo, ta invitá na su Nobena dia **19 te ku 27 di òktober**, na misa San Bernardo na Playa pa **6'or di atardi.**

Djasabra 20, djaluna 22 djasabra 27 di òktober na misa San Bernardo na Playa pa **5'or di atardi.**

Djabierne 28 òktober na su fiesta, ku un santu sakrifisio di misa pa **8'or di mainta na misa San Bernardo na Playa.**

It Rains Fishers Restaurant

ta buska

Internationale kok in gerechten

- 3 aña di eksperensia

Pa informashon yama na

717-8780

Artes Piedras B.V

ta buska

1 Operator

- 5 aña di eksperensia

Pa informashon yama na 717-9900

MPB ta sigui lucha pa stipulashon mínimo sosial

KRALENDIJK — Ku kompleto aprobashon Partido MPB a tuma nota ku Komishon di Eerste Kamer pa Relashonnan den Reino unánimamente a urgí sekretarionan di estado van Ark i Knops, pa awor stipulá un mínimo sosial. Den e konsulta oral di djamars, bosero di tur frakshon a bisa bon kla ku nan no ta asepta e

rechaso di Gabinete pa, a base di e rapòrt kla di Regioplan, stipulá un entrada ku por biba kuné pa Hulanda Karibense, manera anualmente na Hulanda Oropeo sí ta sosodé. E mandatarionan no a duna kontestá riba pregunta di miembronan di e komishon pakiko Gabinete ta nenga esei.

Derecho di rehabilitashon ampliá

KRALENDIJK — E relato anual di 2017 di Ministerio Público BES ta mensioná ku durante aña 2017 a amplia e proyekto derecho di rehabilitashon. E proyekto ta keda ehekutá huntu ku Sentro di Hubentut i Famia, CJG.

Bou di guia di e mediadó di CJG a tuma lugá algun intermediashon, ku a resultá den un konklushon alternativo pa un echo kastigabel. E kantidat di kaso ku a tuma lugá di e forma aki ta muchu poko pa por konkluí si e proyekto di eksitoso. Pa por monitòr e resultadonan riba término mas largu, ta sigui ku e proyekto durante 2018.

E koperashon ku e partnernan di kadena a keda insentivá. Asina den e

konsulta di kasonan hubenil, JCO, i kas di siguridat, VHH, ta tuma lugá den sinkronisashon enfátiko entre diferente partner tokante diferente sospechoso, bou di kua hóbennan i nan ambiente sosial.

Na bienestar di implementashon di un derecho di kastigu hubenil nobo, tantu for di e grupo di manejo di e kas di siguridat, komo individual for di Ministerio Público, aktivamente ta traha riba di e nesidat pa aselerá e proseso aki.

Durante 2017 18 menor di edat a bini den kontakto ku Ministerio Público na Boneiru, 6 di Sint Eustatius i 0 na Saba. Pa e redukshon na Sint Eustatius no tin un deklarashon dirèkt.

MPB ta konfia ku Eerste Kamer, meskos ku tabata e kaso na okashon di introdukshon di kompensashon pa yu i adaptashon di lei elektoral, ta sirbi interes di pueblo di Boneiru. Si Eerste Kamer kontinuá ku e debate ku e dos sekretarionan di estado den sala plenario di manera ku si ta nesario, por entregá un moshon den kua ta duna forsa na e deseo pa no warda mas tantu tempu ku stipulashon di un

mínimo sosial, MPB ta aploudí esaki.

MPB lo no laga ningun okashon pasa vorbèi sin lucha pa un mínimo sosial. Un mínimo sosial ta nesario pa por stipulá ophetivamente kon grandi e diferensia ta entre un entrada ku por biba kuné i sueldo mínimo i pagonan sosial.

MPB ta di akuerdo ku e sekretarionan di estado ku no por sera e buraku aki di awe pa mañan, pero ku

esaki mester sosodé paso pa paso. Por hasi esaki bandedo di un banda e kostonan di mantenshon di bida i di otro banda stimulá ekonomia di manera ku ta krea mas trabou ku ta mihó pagá. Pero pa por sa eksaktamente kua ta e pasonan ku mester hasi, ta nesario pa tin un meta nos dilanti i esei ta e mínimo sosial, e suma ku minimalmente ta nesario pa por biba henter luna kuné.

Na dia habrí lokalidat nobo Stichting Project

Presentashon buki 'Vertrouwen'

KRALENDIJK — Ku orguyo grandi sentro ortopedagógiko, Stichting Project, ta organisá un dia habrí dia 20 di òktober na su lokalidat nobo na e anterior skol médiko na Hato i tambe presentashon na e buki 'Vertrouwen'.

Stichting Project desde 1 di òktober a muda su kasnan di akohida KDK i LVH pa e tereno di e anterior di e skol médiko na Hato. Ei nan tin tambe e sentro di enseñansa di deporte. Na desèmber e edifisio sentral tambe ta muda pa e lokalidat nobo.

E ora ei henter e sentro ortopedagógiko ta akomodá riba un tereno. Esaki ta ofresé benefisionan enorme. E kasnan ta kumpli bunita ku tur e eksigensianan. E

kasnan ta espasioso tur e hóbennan tin nan propio kamber.

Na sèptèmber Stichting Project a presentá su buki 'Vertrouwen' skirbí pa Karin Kloosterboer na Kas di Kòrsou na Den Haag. Den 'Vertrouwen' 40 mucha, hóbennan, mayor i profeshonal na Boneiru ta konta nan kresementu den Karibe i e retonan mará na esaki.

E pasado di sklabilitut, pobresa, violensia doméstiko i otro sirkunstansianan, ta trese kuné konektá seif ya pa hopi generashon ferfelu. Dor di esei krese salú i konstruksion di e komunidad ekilibrá den problema. Ayudo na mucha ta eksigí un aserkamentu importante den relashon di grupo i un

organisashon ku personal di trein ku mes tambe a pasador di e kambio di mentalidat.

Na Boneiru último añanan a desaroyá un método ku ta ofresé sosten efektivo, Forsa. Ku konfiansa den otro i e futuro hóbennan i nan mayornan pa por sigui ku nan bida.

Spesial pa e okashon aki por kumpra e buki 'Vertrouwen' pa 22 dòler. E loke generá ku e benta di e buki ta bai kompletamente na benefisio di Stichting Project.

E dia habri di Stichting Project ta djasabra 20 di òktober entre 10'or i 12'or di mainta na e lokalidat nobo na Hato.

Turbo Tech B.V

ta buska

1 Mètsla

- Mester por traha independiente
- 1 aña di eksperensia

Pa informashon yama **717-4725**

6 Sense B.V

ta buska

ijzervlechter

- 3 aña di eksperensia

Pa informashon yama na **717-8780 / 785-2622**

\$ 17.80 KÈSH pa 25 palabra inklui 6% ABB
ta risibí aviso te ku 3'or di tardi

**SUPER
KLASIFIKADO**

BARATIO

Reef Store tin 30% di deskuento, Dushi Shoes 30% di

deskuento i Dushi Style tin 50% di deskuento riba merkansia selektá. Nos ta situá den Kaya Grandi, tel. 717-8300. **YEGA YEGA!!**

'No laga bo kachó den outo'



Riba petishon di Animal Rescue Bonaire Van den Tweel Supermarket a pone un bòrchi riba su tereno di parker ku e teksto 'no laga bo kachó den outo'. Peter en Patrice di Animal Rescue na diferente okashon a nota ku kachó ta keda den outo den solo kayente. FXDC Bonaire e opsekiá e bòrchinan. Riba e foto Whitley, kende a sòru pa e instalashon.

E tragedia di Seru Bentana (3)

Último kòp'i kòfi

Tin diferente vershon, kontá pa diferente persona, di kiko a sosodé presis den e torno di Ser'i Bentana den e anochi di 19 pa 20 di òktober 1954. E vershon mas verídiko di mes ta esun di Papa Coffie, ku tabata den e torno e anochi ei huntu ku su kompañero Ricardo Winklar.

Papa a konta na hopi okashon loke el a pasa aden. Su storia a sali publiká tambe hopi biaha despues den korantnan lokal, manera Amigoe i Extra. Tambe tin un grabashon (oudio) di su storia.

Alejandro Martinus, kende ta un persona ku a eksperensia e tragedia di Ser'i Bentana hopi djaserka, tabata konosé Ricardo Winklar hopi bon. Komo mucha i hóben Alejandro sa keda hopi na e rancho ku tabatin den e kunuku di sabana di plantashi Washington, ku e tempu ei tabata di Julio Ceasar (Boy) van der Ree.

Alejandro: "Mi tabata yam'é Mo Ricardo. E tabatin kustumber di pasa na e rancho di kunuku di sabana serka nos promé ku e bai torno. E atardi ei (19 di òktober 1954) el a pasa serka nos na rancho banda di 3or. E tabata un hende masha alegre, semper kontentu. Semper bai e sa bini ku algu di grasía pa nos ora ku a yega for di Rincon, na kaminda pa bai subi warda na torno. Por ehèmpel buskuchi i pan dushi."

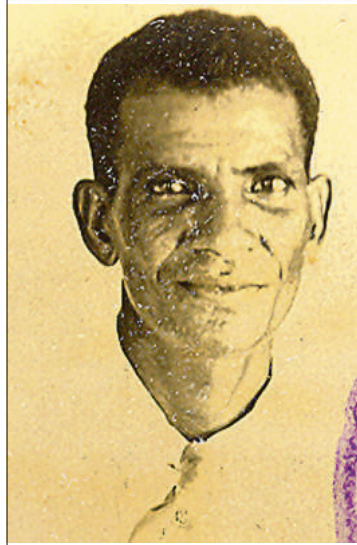
Alejandro, kende tabatin 16 aña e tempu ei, ta kòrda kla ainda kon el a bai traha kòfi pa Ricardo. Despues di a dal su kòfi Ricardo a tuma despedida i bai den direkshon di Ser'i Bentana.

"E atardi tempu tabata kalmu. No tabatin bientu. Pariba tabatin nubianan pretu. Lonshi i Chadó tabata na e rancho di sabana. Mo Ricardo a bisa ku e ta pura bai torno promé ku áwaseru kuminsá kai."

Segun Alejandro, banda di mitar di ocho di anochi awa a kuminsá kai masha duru mes. "Nunka mas den mi bida mi a mira un yobida dje forma ei na Boneiru. I nunka mi a yega di eksperensia bos i welek asina fuerte na Boneiru. Ora ku bos grita tera tabata tembla bou di bo pia."

Kandela

Alejandro Martinus tokante e kandela: "Banda nueb'or



Papa Coffie, sobreviviente di e tragedia di Ser'i Bentana.

Lonshi a wak pafó. El a bisa ku e lus na torno ta mustra straño. For di e rancho nos tabatin bon bista riba Ser'i Bentana i e torno. Nos tur a ripará ku enbèrdat e lus di torno no tabata manera kustumber. Despues nos a ripará ku tabata un kandela, pero no por a bai e sitio. Preokupá nos a bai drumi."

Papa i Ricardo a spanta ora ku kandela a surgi den e piso abou di e torno na Ser'i Bentana, pasobra e kandela a pone ku nan no por a usa e trapi pa baha. Nan a keda paralisá. Especialmente Ricardo a keda manera den un shòk.

Papa i Ricardo a kuminsá konsultá ku otro kiko nan lo mester a hasi pa skapa nan bida. Nan a realisá ku nan mester a bula si nan kier a skapa.

Ricardo a nenga

Na promé instante, segun Papa Coffie a konta despues, Ricardo tabata kla pa bula huntu kuné, pero despues, momentu ku e tabata kla pa bula, deshasí di e plan i a kai drumi riba un kama riba e segundo piso i a nenga redondamente di lanta.

Papa Coffie a konta: "Ni maske kuantu esfuerso m'a hasi pa logra ku Ricardo ta lanta for di e kama aki i bula for di e torno na kandela, e no kier a hasié. Mientrastantu huma a kuminsá penetrá den e piso na unda nos tabata i e kandela tabata biniendo ariba".

Despues di a hasi un último intento pa lanta su amigu for di e kama i pon'é bula, sin por a logra konvens'é. Papa a disidí di bula su so. El a kai ku



Nicasio Martinus Winklar, konosí komo Ricardo, no kier a bula.

su pianan riba e suela di kleps ku tin riba Ser'i Bentana.

"Ora m'a trata na move m'a sinti un doló teribel den mi pianan. M'a lastra bai na un distansia for di e torno, kaminda m'a haña un flambeu ku m'a usa komo garoti pa pokopoko baha for di e seru", Papa Coffie a konta.

Na momentu ku el a yega abou, Papa a drai mira den direkshon di e torno, kaminda e kandela a ekstendé yega na e piso, kaminda el a bai laga Ricardo drumí riba e kama.

Papa: "Mi por a tende kon e balkinan tabata kai den e torno. Esaki siendo mi kompañero Ricardo tabata ei den, sin ku mi por a hasi nada pa skap'é. E ora ei numa m'a bin realisá ku mi a skapa na wowo di angua for di morto, pero ku mi kompañero sí lo no a sobrebibí."

Buskando yudansa

Anke ku el a skapa, Papa Coffie tabatin un lucha grandi ainda su dilanti, esta pa yega e rancho di sabana, na unda e tabata sa ku hende tabata keda drumi anochi.

Ku su pianan doloroso, den un yobida pisá, Papa a kokochá, mitar kaná i mitar gatiá, hasiendo uso di e pal'i flambeu komo sosten, pa yega den besindario di e kas i a kuminsá grita ousilio. Nan a tende e gritu i a sali for di e kas pa yud'é.

E personanan ku Papa Coffie a topa na e kas aki, segun su splikashon, tabata un tal Chèfi, Lonshi Beaumont i su yu Martins, Chadó i un mucha hòmber di masomenos 16 aña, Alejandro.

"Mainta ora ku nos a lanta

awa tabata kayendo ainda, pero ménos ku den anochi. Den kibrá di dia áwaseru a stòp. Chadó bisa ku parse tin hende grita pafó. El a sali na kareda bai den direkshon di e gritu. Ami su tras. Na porta di e kurá di kunuku di sabana nos a haña Papa sintá. E tabata pidi yudansa. Mi a bai rancho pa buska un krewa. Nos a hisa Papa pone den krewa trese rancho", Alejandro ta kòrda.

Bulada di 11 meter

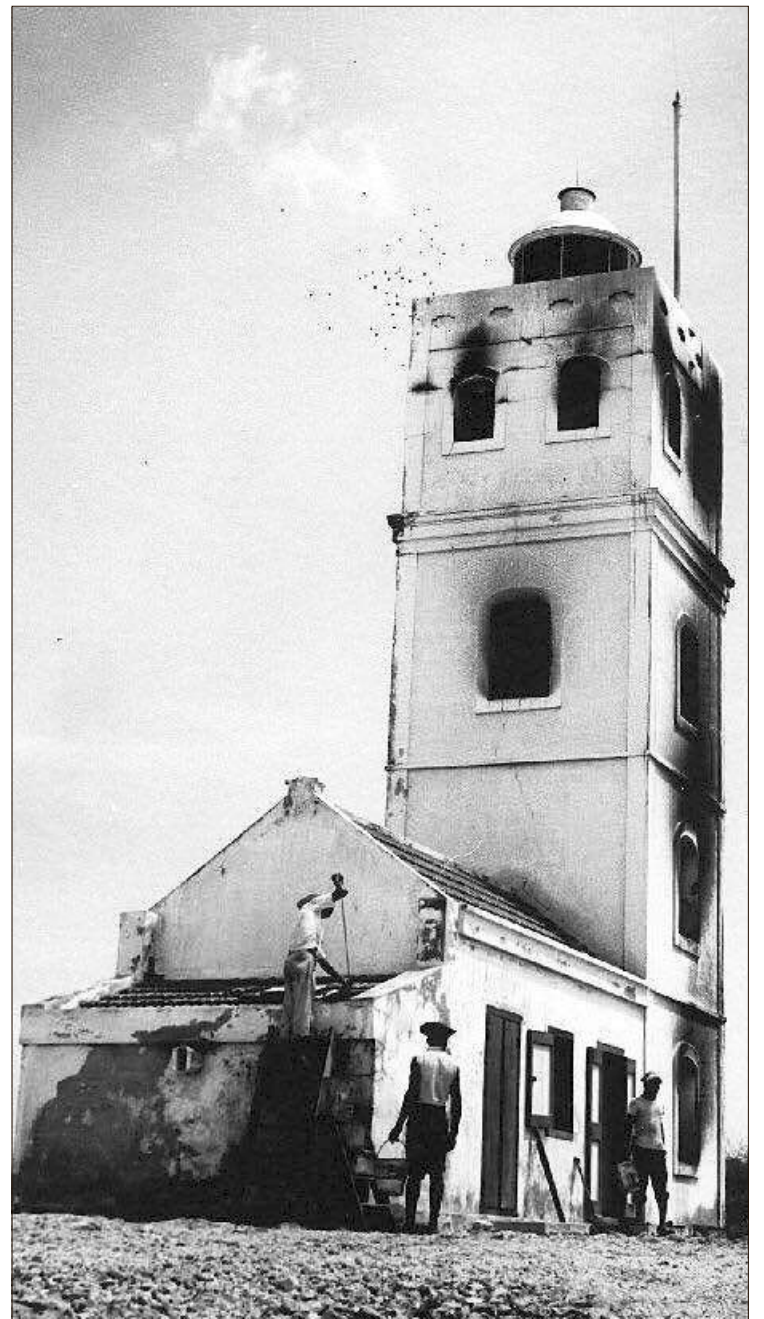
Segun Alejandro Martinus, tabata opvio ku nan mester a tuma akshon. Chadó a sali pa Rincon. E no por a sali via e porta normal di Washington, komo ku Saliña di Matijs a yena i inundá henter e área rondó. El a sali via kosta, Boka Pamper. Siendo pafó tambe e mester a lucha pa yega Rincon, komo ku ainda roinan tabata kore pisá. Kon ku bai

bini, el a alkansá Rincon, for di unda a pidi yudansa for di Playa.

Nèt den e aña 1954 ei nan a traha e dam grandi sùit di Playa Grandi. Tabata un trabou enorme pa konstruí e dam aki, ku a bira esun mas grandi di Boneiru. El a yena kompletamente yen di awa den un anochi i asta a bota. Henk Klomp, polis ku tabata na warda e anochi di 19 pa 20 di òktober 1954, a relatá ku tabata difísil pa nan a yega Washington ku nan outonan.

Alejandro ta kòrda ku ta te banda di 1or pa mitar di dos di tra'i mèrdia yudansa a yega na kas di sabana. Huntu ku polis tabatin tambe dòkter.

Polis Henk Klomp ta kalkulá ku Papa Coffie a bula for di un altura di 11 meter for di e torno. El a suek su ènkelnan i práktikamente a gatia den e áwaseru pisá pa yega na e kas di sabana.



E torno di Ser'i Bentana djis despues di e kandela di òktober 1954.

Jeffrey Levenstone Jr i Gabriël Statia destakando na Merka

KRALENDIJK—E hóbenan picher boneriano ku ta Jeffrey Levenstone jr i Gabriël Statia, ta destakando aya na Merka, na e akademia di beisbòl The Big Inning Academy na Miami.

E hóbenan aki ta na e akademia pa siña hunga

beisbòl i tambe pa nan estudio.

Informashonnan ku nos a risibí fo'i Merka ta muestra ku e hóbenan aki ta bayendo hopi bon den beisbòl aya na Merka.

E siman aki nan tabatin dos wega ku éksito.

Tur dos e pichernan boneriano aki a logra viktoria reforsando un otro tim ku ta Dorral Dynasty i no Big Inning Academy unda nan ta hunga beisbòl i studia.

Gabriël Statia den su partido e siman aki hungando pa Dorral Dynasty a tira 4 inen.

Den promé inen e la tira 2 ponche. Di dos inen tambe 2 ponche. E di tres inen e la tira 3 ponche.

E di kuater inen e no a tira ponche i den di sinku inen e la tira 1 punche.

Nan ekipo a blankia e ekipo kontrinkante 10-0.

Pa loko ta traha Jeffrey Levenstone jr. den e di dos partido, e la poncha den su promé turno pero despues ta bati un doblete ku base yen i ta bari base.

Jeffrey Levenstone jr a tira 4 inen di kua den e promé inen e la tira 2 ponche.



Di tres inen e la tira 1 ponche i di kuater inen 1 ponche pa nan a gana e di dos partido ku skor di 12-3. Na bate den e partido aki

Jeffrey Levenstone jr bati di 2-2.

Riba potrèt e hóbenan Gabriël Statia i Jeffrey Levenstone jr.

Áwaseru a para di tres partido seri final beisbòl AA

KRALENDIJK—E di tres partido di e seri final mihó di shete partido kampionato beisbòl AA na Julio Angela Ballpark djárason último, no por a sigui debí na yobida ku a para e partido.

Fin di siman pasá tambe e seri final ku Red Devils dilanti 1-0 den e seri final no por a sigui ku e di dos partido di e seri, esaki debí na yobida ku a laga e fèlt di wega den mal estado.

Djarsan último a hunga e di dos wega i Blue Marlins a gana pa empatá e seri 1-

1. E di tres partido djárason último a kuminsá i ya tabatin un inen tras di lomba. Atrobe pa motibu di yobida e partido no por a sigui.

E partido a para den bòm di dos inen ku Blue Marlins den bentaha di 2-1 den e partido.

Na e momentunan, mihó bisá te ku ayera mainta no tabata konosí ki dia e seri final ta sigui ku e partido ku a para den di dos inen djárason último.

Semifinal i final torneo New Braves ta sigui e siman aki

KRALENDIJK -- E semifi-

nal i final di e torneo di sòftbòl internashonal di The New Braves ku fin di siman pasá a para pa motibu di yobida, ta sigui fin di siman benidero, pa ta eksakto djasabra i djadumingu awó 20 i 21 di òktober 2018 na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrà.

Djasabra awó tin e partidonan semifinal i djadumingu e partidonan final di e torneo.

Aki ta sigui e skema pa e semifinal i final di e torneo kombiná ku kampionato Liga 222.

Skema. Djasabra 20 òktober 2018.

15:00 Nos Ku Nos vs The Brothers (Liga 222).

17:00 Mariadal vs KPCN (Komersial).

Semifinal Torneo Braves. 19:00 A1 vs B2 (Gan 1).

21:00 A2 vs B1 (Gan 2.). Djadumingu 21 òktober 2018.

12:00 Nos Ku Nos vs Happy Vets (Liga 222).

Final Veterano. 14:00 Union Dominikano vs Nos Ku Nos..

Final femenino. 16:00 Dynamite vs New Angels.

Final maskulino. 18:00 final entre e ganadornan semifinal maskulino djasabra.



KOORYMAN

SIGUI NOS
KOORYMAN.BONAIRE

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta bálido di djabièrne 19 di òktober t/k djaweps 25 di òktober 2018, tanten tin den stòk.

SAPATU PA SEGURIDAT QUEBEC 250

- Ground
- Peso lihé
- Punta di stal
- Komfortabel i anti-slep

~~\$139.99~~

\$118.99



SAFETY FIRST!!



of 4760 Fun Miles

ATOMS SISTEMA DI ALARMA WIRELESS

- Ta inklui controhèb, 2 sensor pa bentana/porta, alarma, sensor pa moveshon i kontrol remoto
- Dirigi i komunika via Apple iOS/Android smartphone òf tablet
- Por amplia te ku 4 kamera i 36 sensor

~~\$399.99~~

\$359.99



of 14400 Fun Miles



KAHA FUERTE DIGITAL

- Por traha kode te 8 sifra
- Stal sólido
- Ta usa 4 bateria AA (no ta inklui)
- Ta inklui 2 yabi di reserve

~~\$199.99~~

\$179.99



of 7200 Fun Miles



PRIKKELDRAAD

- 1320 ft/402.3 m
- Galvanisá
- Punta èkstra skèrpi

~~\$69.99~~

\$59.99

Naf. 107.98 òf 4320 Fun Miles



KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP HABRÍ DI 8AM - 6PM & DJADUMINGU 9AM - 1PM
Kooyman Megastore • Kaya Korona 11

WWW.KOORYMANBV.COM

Ta boga pa un klup kaminda kada miembro tin derecho igual

Vishon èks komishon Juventus Kids ta muchu mas di loke por a logra

KRALENDIJK—Den un komunikado emití e siman aki, èks Komishon Mayor SV Juventus Kids ta splika e

motibu ku nan a bandoná e organisashon aki i uni nan ku SV Uruguay ku ta bira SV Uruguay Titans den prók-

Aguilas ta gradesido na entrenadó Leo Richardson

KRALENDIJK—E èks-kampionnan di vòlibòl femenino di nos isla ku ta Aguilas, ta hopi gradesido na loke entrenadó sr. Leo Richardson ku ta bandonando Boneiru pa establese su mes na su isla natal Aruba, a hasi pa e ekipo aki. Nan no tin palabra pa gradisí Leo.

Sr. Leo Richardson ocho aña pasá a yega Boneiru fo'i St. Maarten. E tempu ei e la kuminsá yuda e ekipo di Aguilas ku entrenamentu i tambe a "coach" e ekipo aki den torneonan i kampionatonan di nos isla. Tambe e la yuda e tim hubenil di Aguilas ku entrenamentu i

tambe komo "coach" durante weganen.

Durante ku e la trein Aguilas, e la konosé hopi hungadó ku tabata den Aguilas i tambe e hubenilnan. E la yuda no solamente e timnan di Aguilas, pero tambe selekshonnan di nos isla.

Di parti Aguilas ku ta tratando na rebibá e ekipo aki, ta yama danki na sr. Leo Richardson, deseando tur kos bon p'e aya na su pais natal Aruba.

Riba e e potrètnan por mira e diferente timnan di Aguilas ku e la trein durante su ocho añanan aki na Boneiru.

simo kampionato di futbòl di nos isla ku lo por kuminsá e luna aki.

E (èks) Komishon di Mayor di SV Juventus Kids den e komunikado ta anunsiá ku nan a tuma retiru di SV Juventus.

E motibu pa esaki segun nan ta trese dilanti, ta hopi simpel:

Nan vishon pa futbòl infantil ta mas grandi di loke por logra den e struktura ku nan tabata aden.

Pa e motibu aki nan ta boga pa un klup kaminda kada miembro tin derecho igual.

Un klup kaminda ta balorá e hóben su interes na mesun grado ku ta balorá esun di e adulto.

Dia 11 òktober 2018 e karta ofisial a bai pa Direk-

tiva di SV Juventus i alabes nan a reuní ku SV Uruguay, unda nan komishon lo forma un direktiva i kuminsá traha riba e struktura nesesario ku ta duna oportunitat pa implementá nan vishon i tambe kumpli ku reglanan di CONCACAF i FFB.

Nan lo sigui traha riba nan vishon di bia ku nan muchanan pa asina nan hunga futbòl kontra otro ekiponan di diferente kultura i enrikesé nan eksperiensia.

Manera nan a yega di bisa diferente bia, pa nan e mucha ta keda sentral.

Nan desishon no tabata unu fásil na promé instante, pero ora nan pone e muchanan dilanti, esaki tabata unu nesesario.

Nan ta konta ku sosten di nos "coach"nan i ta hopi gradesido pa e konfiansa aki.

Mayornan ta liber pa skohe si nan yunan tambe ta bai òf si nan ke keda ku SV Juventus Kids.

E ekipo nobo lo yama TITANS i nan ke kuminsá ku U7 – U9 – U11 – U13.

Djaluna 15 di òktober nan a tene un reunion ku mayornan pa asina splika nan dikon e desishon a kai asina direpente i kon nan ta plania pa sigui ku plannan ku ya nan a komuniká kaba.

Registrashon pa Titans a habri djamars último 16 òktober 2018.

Pa mas informashon por email na: svuruguaytitans@gmail.com òf yama/whatsapp 777-7585.



PROSEDURA DI PETISHON DI VOG NA IND

Bo ke...

- hasi petishon pa prolongashon di pèrmit na IND;
- hasi petishon pa kambio di un pèrmit;
- entregá un petishon pa haña nashonalidat Hulandes;
- òf pidi un pèrmit di estadia pa un temporada indefiní?

E ora ei bo no mester hasi petishon pa un VOG bo mes mas. IND ta regla esaki.

Tuma nota: si bo hasi petishon pa un pèrmit pa promé biaha na IND, e ora ei si bo mes mester hasi petishon pa un VOG. Esaki bo mester hasi den e pais di kua bo ta prosedé.

PREIS SUPER SPESHAL RIBA TUCSON, ACCENT, GRAND i10, YARIS, RANGER, CRETA, COROLLA, HILUX I HIACE COMMUTER

AFTER REGATTA OUTOSHOW **BLOWOUT**

DI US\$ 700 TE
DESKUENTO
KU US\$ 4000

Djaweps 25 i Djabierne 26
di oktober di 5'or di atardi
te ku 9'or di anochi

- Modelnan 2018/2019 di HYUNDAI, FORD i MITSUBISHI
- Lo tin un bar bon surti i pasapalo "on the house"
- Muzik DJ Juan Danger riba djaweps i Silver Bullet Steelband riba djabierne
- Bankonan lokal lo tei pa yuda hasi bo sonjo realidat



AKKERMANS AUTO SUPPLIES B.V. **HYUNDAI** **BUILT TOUGH** **MITSUBISHI MOTORS**

Kaya Amsterdam 21 Bonaire, Dutch Caribbean Tel +[599] 717-8667 Fax +[599] 717-5034 info@akkermansbonaire.com www.akkermansbonaire.com

FIAT **LINEA**



1.6L; 4 cyl. Gasoline Engine
Automatic Transmission
Power Windows - Center lock
A/C & Airbags
Fog Lights
Keyless Entry with Remote Control

\$12,995

RENAULT **KANGOO**



1.5L I4; Turbo; 4 cyl. Diesel Engine
Manual Transmission
Power Windows & Locks
800 Kg Load Capacity
A/C & Airbags
Keyless Entry with Remote Control

\$16,995

NISSAN **ALTIMA**



2.5L; 4 cyl. Gasoline Engine
Full Option Vehicle
Auto Transmission
Power Windows & Locks
Airbags
Keyless Entry - Push Button Start

\$16,900

BUY or LEASE
BIN. WAK. KOMPROBÁ PA BO MES.

dabboussi
motors

🏠 kurá di City Shop dabboussimotors.com /dabboussimotors